Ն. 3726 1897 ՀՈԿՏԵՄԲԵՐ 10 ՇԱԲԱԹ 1315 ՇԷՄԱԶԻ ԻՎ ԷՎԱԼ 25 ՕՆ ԻՍԶԻՆՇԻ ՍԷՆԷ

20 ԲԱՐՄ

ՀԷՐԻՏԷԻ ՇԱՐԳԻՅԷ

20 ԲԱՐՄ

ՔՈԼԻԹԻԳԻՑԷ ՄԻԼԼԻՑԷ ԹԻԻՃՃԱՐԻՑԷ ՍԱՐԲԱՖԻՑԷ ՎԷ ԻԼՄԻՑԷ

ԱԶՈՆԷ ԳԻՆՑՔԼԱՐԷ
12 պլէթ 6 պլէթ 3 պլէթ
ՍՔԱՄՊՈԼ 140 գր. 70 գր. 40 գր.
ԹԱՇՐԱ 200 » 100 »
Մէկէմպէյ 20 գրուշատ

(صاحب امتياز: جيومكيان)

ԵԼԷՎԱՄԻ ԿԱԶԷԹԱ

جريدهٔ شرقيه

ԻԼԱՆԱՔ ԳԻՆՑՔԼԱՐԷ
Լինելի, Հնէի վէ Յունէի սակիպէ գր. 5
Ինանիլ սակիպէ 11ի 10գ. կա. » 3
Մէվսիմէ նէզի

ՀԱՎԱՏԻՍԱԿԸ ԽԱՐԻՃԻՆՔ ՎԵ ԲՕԼԻԹԻԳՔՅԻ

Բուսիա Զարը Իքինճի Նիգոլ իլե Հէս կրանուգաը՝ ուինքի նիւսխեմիգսե եռպարզմը վեճհլե եվվելքի կիւն եօյլենաէն սոնրա Ալեմանիանքի Վիսպատէն չէհրինե միւվասելեթլե, սեմբրեոլ սթասիոնքնա Ալեմանիա իմբերաթորը Իքինճի Կայեսմ իլե բրէն Շուանդուրկ-Լիբ թարանքնան գապալ օլընդրգան, ինքը իմբերաթորը սուրեթը խալիսանեսե եօբիւնթքէն սոնրա, հիւմլեսի պիրանէ սերայա ադիմեթլե օրատա թատմ իմմիւլեր, վե սերայա եանսի ապիմեթլերինե էհալի թարանքնան ալդէշլանմէշլար սարը։

Զարը իլե Հէս կրանուգաը՝ Վիսպատէնան պիր սոսթ իգամեթ իթանքանէն սոնրա, եէնիսէն Տարմշլանա հարեքեթ իմմիւլեր սարը։ Միւլարեւեյհ Զար՝ սեմբրեոլ սթասիոնքնա կիթանկինե, բեթգանքանա դալեանմէշ օլան իմբերաթոր Կայեսմ պիր սուրեթը խալիսանեսե բեսմ վեսայա էյքա եյլեմիշ սարը։

Զարքն միւքարեգանքնան սոնրա Ալեմանիա իմբերաթոր վե իմբերաթորիցսը իլե 3 պեօյուգ մախսուսիարը՝ Վիսպատէնատէն Գրոմպերիկե հարեքեթ իմմիւլեր սարը։

Իմբերաթոր կայեսմ պու կիւն եարքն Գարլսրուհե վե Տարմշանա, վե անդան Բոցսամա ադիմեթ իսեճեք սարը։

Պու քերրե Գեկրասա զուհուր իսէն պուհրանը վեճքանքն եսդագ ու հերեյանը հագգնանա դերվեհհը սարթ օլընմէշլարը։ Շեօյլեքի, Գրալ Ալեքսանար՝ Էվզրանան Գեկրասա միւվասելեթինի միւթեադդի վիճքալ իլե դիր միւլագաթա պուլընմէշ սարը։ Պունան անլաշլարզնա նազարեն, գրալքն ենան զայդուսեթինե մալիյե, սաքերիյե վե բուրիքդան դիր չոգ ամսար ու մեսելեսը հարիյեսէն սօլայա հիւքիմարը իլե գապէնթօ արասքնա թեհանասս իսէն իսթիքամ՝ դա խուսուս գապէնթօնքն օրթայա գանունը եսսի մեհելեսի չեգարմագ էյեթինեն սայայա սահ գիյասե էյթիսա իմմիւ սարը։

Գրալքն եթքեսարնա, Սըրպիստան՝ պիւմեսիյե եբեթը եգանամիգեյասէն եսսը գավիյե իւլերինե թեեսիս իսերեք, վե խարիբի թեահհլասարթը իբրա եյլեյերեք, մալիյեսե իսլանթ վե թենդիգամ իբրասը իչիւն եվվել պե եվվել Շարգասա վե Էվզրասա եւսն հիւքիմթերմա օլան վե ուզան սիրեճկեկ միւհթեմիլ պուլընան սիւքիւնեթ վե սուլհ ու սասյիյեսէն իսթիքամեսե իմմիւլ սարը։

Գապինէթո հեյեթի գրալ թարանքնան գապալ օլանարգգան սոնրա, բեիսը վիւքելա Մ. Սիմիչ՝ թեքմիլ վիւքելանքն իսթիքամանը թագաիմ իթմիշ, վե գրալ սախ իյպալ իսթիքամը գապալ եյլեմիշ սարը։

Տերասասեթ սեքիրի օլալ. եւլան Գարլսպասա պուլընան Մ. Վասան կեօրկեվիչի՝ գրալ Ալեքսանար՝ եէնի գապինէթոնքն թեչգելիլինե մեմուր իմմիւք պրզսաքնասա պուլընարգնան, սեքիրը միւլասելեյհ պիր գաշ կիւնե գասար Գեկրասա միւվասելեթ իսինճե, պուհրանը վիւքելանքն թեսվիյերեգիյը օլմասը միւմքին օլամագ սարը։

Ալսթրիա Մեճլիսը մեպուսանը՝ 1897 յանիր 2 թարիխլի եմրնամե սեպեպիյլե բեիսը վիւքելա գանթ Գասեհնէրին թահրը իրհամա ալընմասընա սարը վագը օլան թեքելիգերին բեսա օլանմասընա՝ կէնճ Զեք քրգասը ազասընան Տագթ. Հերօլան թալեպի մանիֆեսթինճէ 141 բեյ գարալ 161 բեյ իլե գարալ վերմիշ, վե մեճլիս օն սոսթ միւզաքերճեն սոնրա ադյամ ալանքր. սոսթ 9սա սազլմէշ սարը։

Սբանիանքն Գարչելօն չեհրինե հիչ պիր մահհաքմե օլանմադըգըն մահպուս պուլընան պիրիհիվե եչխա սերպեսթ պըրագալմըշլար սարը։

1863 սենեսինե Լեթօվասա Լիհլեյերին չեգասարարը գարալաշալարզան Բուսլար թարանքնան գասարլասիկինե պիր խաթբրե (յիշատակ) օլմագ իւզրե, չեհրը մեդքիրսե պիր հեյեթլ բեգ խալմեքե սարը։

Օսեասա բսոթա վե թելեկրաֆ միւսիրինինքատեթքասրը՝ սահիպինեն եվսե պուլընմամասընան պիրիսթիքասե, մասասրն իւղերինե հիւճում խասրեք, եվվելճե հագարլամշ օլասուզը պիր սրճիվե մամասիեյհսյը պոժամագա իքեն, թեսաբիւճեն օրայա միսաքիր կիսեն պիր գաթ թարանքնան միմանասթ իսալիերեք, ճանի հիւքիմեթե թեսլիմ օլընմշ սարը։

Կոլա կագեթասը՝ Ֆրանսանքն սապագ բեբսը հիւմուրը Մ. Գաղիմիր Բերբերինի՝ մեպուսլարա ինթիխապը իչիւն թեչեպիւսեսե պուսալանմագանը եռպարգանան սոնրա, պիր զաթասն իչիւերեք սիյոր քի, «Մ. Գաղիմիր Բերբերե 4 սենե սոնրա պիր նուգթ իյրասա խաճեք, վե նե սեպեպե մեպեր բեբսը հիւմհուրլեգասն չեքիւրկինի օ զեման սեօյլեյեճեք սիր։»

Բեթերսպուրկան իլար օլանարզանա կեօրե, Բուսիա օրասարարքն սիլահ ալթքնա ալընմասը բլանքնի պիր բարչասրնը Ասթրիայա սապագ միւթթէֆիմ օլան 7 քիլինին եռպգնասա մանհաքմեմելերի իճրա օլանճագ սարը։ Պու մաղնունլարը իչինաե Բուսիա չուրսի սեվլեթ ասգասընան Բարօնօք իսե քերիմեսե, վե հարպիյե նեգարեթինեն պիր մեմուր վար սարը։

Հինանիանքն Բարաչինար չեհրի ճիվարքնա կեգմեքե պուլընան պիր սիվարի գալ իւգերինե Մասկալ վե Վանկավար եերի եգրասա Թարանքնան հիւճումանալընմալը։ Եերի պիր սիվարի իլե սնգասրը եռարանմէշլար սարը։ Եերիլերը Թարանքնան գայիսթ վար իսեսե, եօրիւլերինի ալմագա վե հարպ միւհիմմաքնը Թարլամագա մանվաքնագ օլարագ չեգքիմիշլեր սարը։

Լանդրասան վարիս օլան պիր Թելեկրաֆ կեօրե, 8 ալալ սիվարինին սերիան Հինանիանա կիթմեք իւգրե հագզը պուլընմասը՝ ժեներալ Պլաֆ Թարանքնան եմր օրանմէշ սարը։ Տիկեր Թարանքան ինկիլիզ ինգիլիսթ Թասպուլարարքնասա պիր գաշ Թասպուլարքն սահա կեսնաերիմեսի իչիւն ինկիլիթեր հարպիյե նեգարեթինեճ սիւրթալա հագարլեգալար կեօրեմեճեքսե իմիչ։

ՊՈՒԼԿԱՐ ՄԵՄՈՒԼԱՐԸՆԴ ԷԼՊԻՍԷԼԷՐԻ

Գալկար հիւքիմեթե՝ պու քերրե պիր Թահրիրանը ամմամիյե իլե, կեչեն սեպա ի 26սնը կիւնու հիւքիմեթ մեմուլարքնան ելալիսելերի հագգընան վերիլեն գարարքնը իսթարեն, պերվեհհը սթի մեսելեսի իյդահ իթմիշ սարը։

Մասալ ալան պիճիւմլե հիւքիմեթ վե պելեսիյե մեմուլարը իլե խասեմեսի՝ հիյնը խրամեթլերինե սոսթիյան իլե սախլի սոգամարասան եարալար ելալեսե վե գանարար կիյմեկե մեճալար սարը։ Մեմուլարիյնե մախսուս օլարագ մեգքիր գանարա իլե ելալեսե վե մանասարմա եթքասընա մախասս չարգալարքն մեմեքեթ սոսթիրինե եարալմասը լազմ կելեճեկի կեպի, սագամա վե սոսթիյան ֆասրեգարթարը։ Եմրասարքն սոսթիր մամալանան սոսթալմասընը սրգասարարա, պիճիւմլե մամալա վագ օլընմագ իւզրե, հակասին սոնրան գասար պիր սլեմեթը ֆասրեգա իմիսպիսագ իսասագ, պիր նիւմանեսինի Թրճասրեթ նեգարեթինե թագաիմ իմմեմեկ սարը։ Կեսմրիւք մեմուլարքը այնը սլեմեթը ֆասրեգարքը հավի եճնեպի եմրասարքն Պուլկարիսթան եմարեթինե խասալերի մեն իմմեկե սրգագաթ խաճեքերի կեպ, սլեմեթը ֆասրեգա սահիպի օլան մահալա ֆասրեգա վե սեճասթիքեսրարը սասթ՝ հեր պիր սամբզ մասմեկեսինե սիւլթերերի օլան մեմասլեսինե սրբեճ պիր հիսագ բասասարարը կեօրեճեմեճքսե իմիչ։

Գալկար հիւքիմեթե՝ պու քերրե պիր Թահրիրանը ամմամիյե իլե, կեչեն սեպա ի 26սնը կիւնու հիւքիմեթ մեմուլարքնան ելալիսելերի հագգընան վերիլեն գարարքնը իսթարեն, պերվեհհը սթի մեսելեսի իյդահ իթմիշ սարը։

Մասալ ալան պիճիւմլե հիւքիմեթ վե պելեսիյե մեմուլարը իլե խասեմեսի՝ հիյնը խրամեթլերինե սոսթիյան իլե սախլի սոգամարասան եարալար ելալեսե վե գանարար կիյմեկե մեճալար սարը։ Մեմուլարիյնե մախսուս օլարագ մեգքիր գանարա իլե ելալեսե վե մանասարմա եթքասընա մախասս չարգալարքն մեմեքեթ սոսթիրինե եարալմասը լազմ կելեճեկի կեպի, սագամա վե սոսթիյան ֆասրեգարթարը։ Եմրասարքն սոսթիր մամալանան սոսթալմասընը սրգասարարա, պիճիւմլե մամալա վագ օլընմագ իւզրե, հակասին սոնրան գասար պիր սլեմեթը ֆասրեգա իմիսպիսագ իսասագ, պիր նիւմանեսինի Թրճասրեթ նեգարեթինե թագաիմ իմմեմեկ սարը։ Կեսմրիւք մեմուլարքը այնը սլեմեթը ֆասրեգարքը հավի եճնեպի եմրասարքն Պուլկարիսթան եմարեթինե խասալերի մեն իմմեկե սրգագաթ խաճեքերի կեպ, սլեմեթը ֆասրեգա սահիպի օլան մահալա ֆասրեգա վե սեճասթիքեսրարը սասթ՝ հեր պիր սամբզ մասմեկեսինե սիւլթերերի օլան մեմասլեսինե սրբեճ պիր հիսագ բասասարարը կեօրեճեմեճքսե իմիչ։

ՊՈՒԼԿԱՐ ՄԵՄՈՒԼԱՐԸՆԴ ԷԼՊԻՍԷԼԷՐԻ

Գալկար հիւքիմեթե՝ պու քերրե պիր Թահրիրանը ամմամիյե իլե, կեչեն սեպա ի 26սնը կիւնու հիւքիմեթ մեմուլարքնան ելալիսելերի հագգընան վերիլեն գարարքնը իսթարեն, պերվեհհը սթի մեսելեսի իյդահ իթմիշ սարը։

Մասալ ալան պիճիւմլե հիւքիմեթ վե պելեսիյե մեմուլարը իլե խասեմեսի՝ հիյնը խրամեթլերինե սոսթիյան իլե սախլի սոգամարասան եարալար ելալեսե վե գանարար կիյմեկե մեճալար սարը։ Մեմուլարիյնե մախսուս օլարագ մեգքիր գանարա իլե ելալեսե վե մանասարմա եթքասընա մախասս չարգալարքն մեմեքեթ սոսթիրինե եարալմասը լազմ կելեճեկի կեպի, սագամա վե սոսթիյան ֆասրեգարթարը։ Եմրասարքն սոսթիր մամալանան սոսթալմասընը սրգասարարա, պիճիւմլե մամալա վագ օլընմագ իւզրե, հակասին սոնրան գասար պիր սլեմեթը ֆասրեգա իմիսպիսագ իսասագ, պիր նիւմանեսինի Թրճասրեթ նեգարեթինե թագաիմ իմմեմեկ սարը։ Կեսմրիւք մեմուլարքը այնը սլեմեթը ֆասրեգարքը հավի եճնեպի եմրասարքն Պուլկարիսթան եմարեթինե խասալերի մեն իմմեկե սրգագաթ խաճեքերի կեպ, սլեմեթը ֆասրեգա սահիպի օլան մահալա ֆասրեգա վե սեճասթիքեսրարը սասթ՝ հեր պիր սամբզ մասմեկեսինե սիւլթերերի օլան մեմասլեսինե սրբեճ պիր հիսագ բասասարարը կեօրեճեմեճքսե իմիչ։

ՖԻԼԻԲԻՆԻՏԷ ԶԷԼԶԷԼԷ

Շու սոն կիւնլերսե, Մանանա սասասրյա ժօյո սասալարքնան գայեթ չիսասեթլի վե սեհչեթլի զեյզելերեր վուգու պալմալ սարը։ Կիսթով կելմեսե կեօրեւլեն միւշքիլթ հասեպյե, պու սասալարան մանքասալ մալիւմաթ ալընմամալը իսանե, զեյզելե են գիյասե Զամպօվանա վե Գազիլաք սասալարքնա հրսաօլընմէշ սարը։ Պու սասալարսա պիր չոգ սագլար ալշմալ, ինսան զայիսթը օյմալ, վե եվլերսե սալարալարը եռալրալ չէթմէշլ սարը։ Վուգուսթքն իւք սագիգալարքնա եռալեյան վե հավայը նեքեսս ալընմալյահագ պիր սուրեթսե պօղան քիւքիւրալի սիմանալար՝ պիր չոգ ասամարքն պօղալզգ Թեյեգ օլմասընը մանհաղ օլմալ սարը։ Յենիգին սեպի ֆեվգելասե պիր սուրեթսե գարբզմշ վե սեհնիգ եիւզնեսե բեյասա օլան սալկալար, սեհչեթլե սահիւ չարբարագ, վե օ ճիվարասքի արագիյի սալարա զարդ խասրեգ վարբալրալրա սեֆիրեեբերի սեհչեթլի պիր սուրեթսե սարմշլ սարը։

Զեյզելեսեն միւսագ օլան եհալի ալելումամ գարգմալ, վե քեօյլերսեն գաշարագ ասպարա արզընմշլ սարը։ Մօն մալիւմաթա կեօրե, սիւքիսեթ հասալ օլալ, սրթրգ զեյզելե վագը օյմասընզնան, քեօյ եհալիլերի եվլերընե սեօնմեկե պալալմշլար սարը։

ԹԷՎՃԻՀԱԹ

Սեկսանեք վիլայեթինե Սարբսմանա գասարը գայմագամլըգը՝ Գայմար գայմագամ սապագ էօմեր Ասաֆ եֆֆ.ի.

Եգսարա վիլայեթինե Պուքա գայմագամլըգը՝ գօլ ագասը հանի իսմաթլ եֆֆ.ի Թեքվիդ պալրալմալ, վե մամանթեյհիմանքն եեմին բեսմի տալել ասսալ իբրա գելընմշլ սարը։

* * *

Պագթերիօլօժիսանեն ասմալը հիսապպիյե վե Թահրիրիյեսինե մեմուր Շեհնասե էղդ. Եսասսաք եֆ.ի Թերքիեն սանիյե սընքքը միւթեմիլյեղ բիւթպեսի Թեկվիհ պալրալմալ սարը։

* * *

ՆԻՇԱՆ

Իւլիւնճիւ (Մելանիք) օրասի Հիսմալնա մանասալ բեսիք 17ենի սալրալ մերալրալը Նուրի պեյ Թեպանեն Յիւնճիւ բիւթպեսեն Մեճիսի Նիշանը զիյանը իհսան պալրալմալ սարը։

ՐԷՄՄԻ

Գասօվա վիլայեթը սլեյսեսի սասխիլեսե վագը Շեհիր գաղասը եհալեսե համիյեթմեճասը՝ իսեն սերկինեն իքի սեֆասա 20,000 զրշ. նագսեն իմա իլե իսպաթը համիյեթ եյլեսիքլերինեն, քեյֆիյեթին մաեթթագաիր իլանքնա իպթիսասը գելընեսը։

* * *

Իսեն սերկինեսե հեսաբեյեր.

(Եվվելսի կիսեսի Նիսսիդպեն սեվամ)

7.— Միւշարեյեհ հազրեթլերինեն հարեմը սալեյերի իֆֆ. հանմ լգ.՝ 1 չեֆթ խալը սեճճասե, 300 զշ.։ 8.— Սերասրը եգրեմ Ապասալգերիմ Նասիր բաշա մերհումանը պեսիլք քերիմեսի իֆֆ. Զեյլիսա հանմ լգ.՝ 1 եազմա Գիլասի Գասիմ իլե 120 զշ.ագգ եթրաֆը ինճանալը 1 քեսե։ 9.— Տիյարպեքիր վալիսի սթանի. Խալիս պեյ ֆֆ. հազրեթլերի՝ 12 բարչա խալը սեճճասե վե սալթան զագամալը կիսվերճին բեսմի վե կիսմիլ սիկարա չսսալալը, սիկարա Թապագասը վե սիկարա սազալագը վե Տիյարպեքիր մամալալքնան պեյալ կեպի, 2568 զշ.։ 9.— Միւշարեյեհ հազրեթլերինեն քեչիլիգ հարեմի իֆֆ. հանմ լգ.՝ 14 զամալ վե սրբա իլանմելի եասագ եօրթեսի, 1240 զշ.։ 10.— Տիյարպեքիր 29ընճը լիվա գամանանը մրիլիվասա. Ճեմալ բաշա՝ 5 թաբ գամալ վե չարչաֆալ, 1382 զշ.։ 11.— Տիյարպեքիր իսթիքանք ճնգա բեսիսի սասա. Հիլասեյեն Եասեա ֆֆ.՝ Սեվասա մամալալքնան 5 խալը եասագ եիլգիս, 750 զշ.։ 12.— Տիյարպեքիր վալի մամալալքի Վահսիբի լգ.՝ Իրան մամալալքնան 2 խալը սեճճասե, 1080 զշ.։ 13.— Տիյարպեքիր միւասալի ամամսիսի Սբագի ֆֆ.՝ 1 խալը սեճճասե, 120 զշ.։ 14.— Տիյարպեքիր միթեսիյազանան Արիֆ ֆֆ.՝ գասիֆեսեն 2 սեչեսե սեբկիսի, 1400 զշ.։ 15.— Տիյարպեքիրսե Մասհարեմգասե Գեքիր ֆֆ.՝ 6 սասա Տիյարպեքիր մամալալքնան խալը վե սալաս իւզերինե սզրամ իչեմեկի վե ճանքիսա պոզշ, կլապասնը ֆիս եօրթիւսի, սզրամալը քեքեն հավալ, 693 զշ.։ 16.— Տիյարպեքիր նագեպ իւլեյսաֆ գայմագամը Հաճի Մեհասա ֆֆ.՝ 7 սասա Գիլիթան մամալալքնան եասագ եիլգիս վե մագաս, 216 զշ.։

(Տելգ)

ՐԷԺԻ

ՀԻՍՍԷՏԱՐԱՆ ՄԵՃԼԻՍԻ

Բիժի հիսսեսարան մեճլիսը սամամսրսի՝ սիւնքի նիսսխեմիգսե եռպարզմշլ վեճհլե, եվվելքի կիւն եօյլենաէն սոնրա սասթ 1½սա Գայմասասա մերքեզը իսարբեսե ադագ իճթիմա իմմիշ սարը։ Իյդաս իճթիմասա՝ 34117 հիսսեյի համիլ օլան 17 հիսսեսարան հազրը պալալընմշլ, վե մեճլիսին սելելասալ Թեճեմմաս եյլեսիկի անկալալրագ, գալեմ հեյեթինին Թեչգելիլենե Թեչեպիսե օլընմշլ սարը։

Մ. Լիեսասաս բրեսլիգ մագամշնա կեչասիկի կիպի, Բիժի գօմբեսերի սթասի. Նուրի պեյ, Ցալյանը Ամամսիյե գօմբեսերի Համամճեան սթասի. Սարգիս ֆֆ. սասա. Թքնկեր եավեր բաշա, Գօրա գօմբեսերի սասա. Նուրի պեյ հազարթը, վե միւսիրը ամամսի Մ. Ֆարնեթի իլե միւսիրը Մ. Նոպալ վե Մ. Շարնօ մահալը մահասալալրքնան պալալնմագասա խիլերը։

Մ. Օպասանօ՝ Օսմանլը Գանգասը նամբնա 15247 ագսիօն, վե Մ. Լասչիսլի՝ Վիեննասասի Գրեսթիթ Անթթալա նամբնա 10446 ագսիօն սեբսգիթօ իթմիշ օլասաղլարքնան, են գիյասե հիսսեյի համիլ օլմագ սրֆթքյասա բեյլերին Քեֆթիչինե մեմուր նասգ օլընմշլար սարը։

Իճթիմաքն սավեթնամեսի օգունարգգան սոնրա, կեչեն սենեսին բարարթասը գասաթ օլընմշլ, վե պասեհան բեսս Մ. Լինասաս՝ սթիսեսի Թեքգիֆիլերի գասրյա գօյլագ, մեճլիսեճ միւթթեֆիգեն գապալ օլընմշլ սարը։

1.—1896-97 սենեսինին հիսապլարը իլե պիլանչօսը,

2.—կեչեն սենե իչին, (1896-97) հիսսե պալչեսա Թեսմեթթիս վե քասբ օլարագ 15 ֆր. Թայիսի, վե 1.176% լիրանքն՝ անագ օլընմշլ Թեսեթթիս խանեսինե կեչերիլմեսի.

Մ. Օպասանօքն Թեգգիֆի խպերինե, միւասեթլերը խրամ պասլան մեճլիսը բասրե ադասընան Մ. Մօթթեր իլե ասգթ. Լինասաս եչ. նիսսեն բեթիլասագ օլընմշլար սարը։

Մեճլիսին միւպասքերթը խրամ պալալարգան, ասգթ. Լինասաս՝ Թերճեմեսի սունքի նիսսխեմշլամագ սերճ օյանան նանգգը իյրասա իմմշլար սարը։

Օգսանան բարարթասան սալալարզգան կեօրե, 1887 վեհրվար 28 (ալաքը. մարա 12)սե գասրանան հիսապա նագարեն, Բիժիրին հասալարթը սաֆիյեսի 144,233.53.39½ լիրա, հանի կեչեն սենեսեն 143 զրն 966.07.14¾ լիրա եգրեգ օլմաշ սարը։

Պու եգրեկին սեպեպերինեն պիրի, 1895-96սան գալմշլ օլան Թիւթիւն հարրագլարքնան նագա սգչեյե Թահվիլի իչիւն 63,923.68,55 լիրա պիր գարար օլմասը սարը. պու մալանեսի 96-97սե սախի սեվամ իսերեք, 71,944.49.24 լիրաաշ պիր նագսան իսերի կեսիլի սարը։ Պունանան մասասա Գազասարի մալթեսիթ հասալթքնան 35,391.90.90 լիրա Թեեգիլ իմմեգ իյնագ իմմիշ սարը, չինքի մեգալալը մեգքիրքն բալեց-լար իւլ Թեեսիյեսի լազմ կելմեգսե, վե պու Թեեսիյմեքի վասեսի սե՝ սեսեի սեվրիյեսինի նհասյեթինեսեն սոնրա կեսմեգսե սարը։

Պու իգի հիհեթ նագարը սիգգա սլեքանա, 13ենճի սենեի սաֆիյեսինեն հասալթը սաֆիյեսի 12ենճի սենեի սեվրիյեսինեն հասալթը սաֆիյեսի իլե մանգալյեսե իսիլերեգ, 100,553.35.55¾ լիրաաշ պիր նագսան կեօրիւնմեգսե սարը գի գարթ սարթ սաբգեն եգանիսեսինեսեն իլեսերի կեսմիշ սարը։ պունքն սեպեպի՝ իւսերքն Թասալ իսալիսեսինեսեն սալալյե եհանլեսինեն հեր սրճեքքեքն միւթեգսրսալ օլմասը օյանալ սարը։ Գանգասը սահիպի սալալարգ իմմեմեքեքեն սեսեն գանգասը սեպեպ սիւնգամմ օլարագ՝ իսերի կեսեն նագսանքն սեպեպալերի անալալարը։

)(253)(

ՍԵՐՎԷԹ ՎԷ ՄՈՒՀԱՊՊԷԹ

ՄԻԻԹԵՐՅԻՍԻ

ԱՆՏՈՆ ԱԼԻՊ

Պիր Միւսաեթ սուչիւնսիւքքէն սոնրա.—Շէնապը Հագդ սարասրզամ իսպթ վե եմարեյի ելիմէ Թելիմ իսիյոր։ Գաթիսի սե Թելիմ իսեեելիքնե չիւպհեմ նագ.— սէսի։

Ֆիլհագիգա կեճե վագթը եալընդզ պալչանա լիմանլարգա կերմիշ օլան հեր քիմ իսե, գեհր Թարամագ Նիյեթինի կերմիշ պիր ճանի օլասուզնա չիւպհե իսիլեմեգ իսի։

Մաքսիմ լիմանլարգա եռգալալարգճա, իյերիսեքի ըզնզը սահա գիյասե սեչմեքսե իսի։

Նիհայեթ Մաքսիմ լիմանլարգն Թա եռանքնա գասար եռգալալը վե պալչանը ճամա սայԹարարգա իյերերյե պագար։

Իյ մեմալ իթանիլ կեպի չեգմասը։ Զիւնքի իյերսեքի սրճագ պասլասան ճամալար սիմանլանմշլ օլասուզնան, իյերիսե եռալնդզ պիր միւնեվվեր նագթա միւճահեսե օլանմագասա իսի իսե սե, հիչ պիր չեթ, հիչ պիր չեհ կեօրիւնմեյօր իսի։

Իյերիսե կերմեյի նիյեթ իսիւգ սլեսեվվիյե կիւնսիւզլերի սլչգ պրասչլան ճամ գասալարասան պիրիսինի սրամագա պալալար։ Անճագ պալչեպանլար մեղքիր գասալարը իյերիսեն գասասչար իսի։

Իյերիսեքի խասիս հեր քիմ իսե հեման եռգալալճագ սեյա սարրար իքեն, մալալֆիճագ օլամալճագ գանեբյա միւչարը հիասեթ օլաս։

Պիր սրալզգ ճամալասան պիրինի զզրզգ իյերի կերմեյե գասար վերսե իսե սե, ճամքն զզրզալասրյա իյերիսեքի ճանիրին ըզնզը սեսնսիսրիւպ գասրանլզգաս նագպեսիս օլաճգընը խասրքնա կեթերերեք վագ կեչեմ, վե ճանի հեր հանկը Թարքաան իյերի կերեճեք օլա, հեր հալսե ավլուսան կեչմեյե մեճպուր օլաճագը Ֆեքարիսե, իյերի կեչեպ պեքալեմեյե գասրար վերսի։

12.

Զզրմեշ օլասզը գասրաան իյերի կերերեք, եթրաֆը սինլեսի. գալիրինի չասրբընթբասրյա վե նեֆեյինին սեսինանե պալչա պիր չեհ իչիսեմեսի։

Կօրա չաթասրնը ավլասը, Ինկիլեբա սասրզգասեկեանքնը գանանալարքնը ավլասլարը կեպի գալեթ վասի պիր մանալ օլաղ, օ նիսպեթաե սախի մեսրեթ ֆի։

Տանվարարքն օրթա թարաֆլարքնա, ավ վե սիլահ թաղմասրը եերեչնիրմեյ օլաղ, պանլարքն գասչեքնա սախի, սպանեզ պասասմալար իւղերինե եռգարան պալաղը սիլահը, զզրհ թաղմասրը գանանալեշ իսի։

Ճեսիմ բենեհրեյերսե իյերի սասխալ իսեն զզրգ՝ պու թաղմասրքն իւղերինե սգա իթմեգլե, մասենլեր օլասզնա բարլամագասա իսիլեր։

Մաքսիմ պու զզրհանան եարմա ինանա գալզալարքնանան պիրիսինին սրդգարքնա սապանանը սասրասա։ Անճագ պեչ սլթը սապգա պեգլեսիգսեն սոնրա, ավլանան թալասրը իւղերինե պիր ըզզ սգա իթմեգսե օլասուզնը կեօրսիս։

Նեքեսի գեսիլիպ, սասգ սասգ թերեր սեօգմեյե պալասրա։ Ֆիլհագիգա Մաքսիմին սիւչար օլասզը սեհչեթ վե խեյեճան բեգ պեճա օլաս, չիւնքի պիրգասան կեօրեճեյի չախս մանանքն գասթիլ իսի։

Պիր սահիյե սոնրա ըզզ սահա գիյասե ավլաս եռալասը։ Մաքսիմին պիւսպիրիսն նեֆեսի թասրեթ։

Բասալ սը Կօրա՝ իւգ սալանան սիչարը չեգմասա օլաղ, պու զեմանան էօյլե պիր մահալե պալչանմասընա պիր մանեի մագալ վերմեգ մանալ զասպիլինեն օլմագա, լիմանլզգան կելմեգսե օլասուզնա չիպհե իսիլեմեյ իսի։

Բասալ սը Կօրա՝ պիր ելմեսե քիչիգ պիր լսագա, սիկեր ելմեսե սախի նեպեթթը եճեհպիսեսե վե չիպհեսիզ զեհերսի հնանալանան պիր սալ թաբմալ իսի։

Պաչնը ենինե սասչ, կեօպիսնիս սերե սեքմիշ, ավլասան միսրար իթմեգսե իսի։

Հիչ խապերի օյմագզզը Մաքսիմին հանը պալչանան կեչիպ, ալյասան կեզնիլեր կիպի հավալ հավալ ներասիվենեն հօգսրը չեգմասը պալալար։

Օ զեմանա գասար Ֆեքարինեն չեգասրմագա սալրալալզը չիպհեսի վե վեսվեսեքրաքան իյերի կերեճեք օլա, հեր հալսե ավլասան կեչմեյե մեճպուր օլաճագը Ֆեքարիսե, իյերի կեչեպ պեքալեմեյե գասրար վերսի։

12.

Զզրմեշ օլասզը գասրաան իյերի կերերեք, եթրաֆը սինլեսի. գալիրինի չասրբընթբասրյա վե նեֆեյինին սեսինանե պալչա պիր չեհ իչիսեմեսի։

Կօրա չաթասրնը ավլասը, Ինկիլեբա սասրզգասեկեանքնը գանանալարքնը ավլասլարը կեպի գալեթ վասի պիր մանալ օլաղ, օ նիսպեթաե սախի մեսրեթ ֆի։

Տանվարարքն օրթա թարաֆլարքնա, ավ վե սիլահ թաղմասրը եերեչնիրմեյ օլաղ, պանլարքն գասչեքնա սախի, սպանեզ պասասմալար իւղերինե եռգարան պալաղը սիլահը, զզրհ թաղմասրը գանանալեշ իսի։

Ճեսիմ բենեհրեյերսե իյերի սասխալ իսեն զզրգ՝ պու թաղմասրքն իւղերինե սգա իթմեգլե, մասենլեր օլասզնա բարլամագասա իսիլեր։

Մաքսիմ պու զզրհանան եարմա ինանա գալզալարքնանան պիրիսինին սրդգարքնա սապանանը սասրասա։ Անճագ պեչ սլթը սապգա պեգլեսիգսեն սոնրա, ավլանան թալասրը իւղերինե պիր ըզզ սգա իթմեգսե օլասուզնը կեօրսիս։

Նեքեսի գեսիլիպ, սասգ սասգ թերեր սեօգմեյե պալասրա։ Ֆիլհագիգա Մաքսիմին սիւչար օլասզը սեհչեթ վե խեյեճան բեգ պեճա օլաս, չիւնքի պիրգասան կեօրեճեյի չախս մանանքն գասթիլ իսի։

Պիր սահիյե սոնրա ըզզ սահա գիյասե ավլաս եռալասը։ Մաքսիմին պիւսպիրիսն նեֆեսի թասրեթ։

Բասալ սը Կօրա՝ իւգ սալանան սիչարը չեգմասա օլաղ, պու զեմանան էօյլե պիր մահալե պալչանմասընա պիր մանեի մագալ վերմեգ մանալ զասպիլինեն օլմագա, լիմանլզգան կելմեգսե օլասուզնա չիպհե իսիլեմեյ իսի։

Բասալ սը Կօրա՝ պիր ելմեսե քիչիգ պիր լսագա, սիկեր ելմեսե սախի նեպեթթը եճեհպիսեսե վե չիպհեսիզ զեհերսի հնանալանան պիր սալ թաբմալ իսի։

Պաչնը ենինե սասչ, կեօպիսնիս սերե սեքմիշ, ավլասան միսրար իթմեգսե իսի։

Հիչ խապերի օյմագզզը Մաքսիմին հանը պալչանան կեչիպ, ալյասան կեզնիլեր կիպի հավալ հավալ ներասիվենեն հօգսրը չեգմասը պալալար։

Օ զեմանա գասար Ֆեքարինեն չեգասրմագա սալրալալզը չիպհեսի վե վեսվեսեքրաքան իյերի կերեճեք օլա, հեր հալսե ավլասան կեչմեյե մեճպուր օլաճագը Ֆեքարիսե, իյերի կեչեպ պեքալեմեյե գասրար վերսի։

Ագլը պաչնա կելենեճեյե գասար, գանթ սը կօրա հասարթ գաթը պալմալ վե գանթեսին օսասրնա հասալմշլ իսի իսե սե, Մաքսիմին սրթգգ հիչ չեսպեսի գալմասզնան, հեման գանթան սրդասրնան հասարը սեյերթաի։

* * *

Գարիսանա սրզ իթմիշ օլասալզմշլ մալթասալ մեքալասա, Ժիլ Լեբան՝ Վիս՝Ավրեսե հանքնա պալչանան Թաղիպին իֆասեսինե հասարեն, Հեքթորքն Թեսլիքեյի սավալչրմշլ օլասզնը, վե ֆեբասը կիսանի Բարեզե նագալ իսիլեպեճեյինի՝ զզրգ Լազարինե պիսիրմիշ իսի։

Ֆիլհագիգա բրեսս Կոֆբասա իլե Ժիլ Լեբանքն գենանիսինի կեօրմեյե կիթթիլերի սզրասա, Հեքթորքն Թեսլիքեյի սավալչրմշլ օլասզը կիպի, ո զեմանան իսթեպարեն սոսիպ գեմասա սիրթթա եիլեյմեյե պալալմշլ իսի։

Զիւնքի հասասյթթը գալպիլ՝ պալեն վե հաթթա եգերեյա վիսասալ ինանա թեեսիր իսերեք միսիրզեգասրնե նեթթեեերե հասալ իսերեք, վե հեր նեվի զանանյաթ վե իսթիքամաթը գեեննեյեմեգքեն հիւքիմեթ կեթերերեք։

Ժիլ Լեբան՝ զզրգ Մասասա սը լա Թաւր-Ֆիւ-Բասանքն անսրզզն Բարիզան հասրեքեթ իթանիսի վե պու հարեքեթին եսպասզ նեսեն իսպասրեթ օլասուզնը վե սանվալը սրհհյեսինանեն սալալը մարքեքեն բեգ պեճալա Թեալ իյեինեմ պալասանգզզնը վե իսթիքասասե Թեհլիքեյի սասա օլան եարանքն նեթթեեսի զարարարզ պիր չեհ իսասակինի Լազարինե սերհալ եռգաճասզնը Հեքթոր Գեկասրասա պեսան եղեսիսի սրրգասա, օլանճա ճեբպեկեսինի սարգ իթմիշ իսի։

Գանանա մարգ պիր Մաքսիմ սալալարմշլ, գանանա սալալարմշլ գանանա գասրար սանրա, Հեքթորքն խրզմեքքեսրը այասալարքնը սասեզյա պասասրգ օսասա կերեպ, եգենանիսինի ասանքզ կեօրեսեսինեն իսեբ գեմասրգ սեսրեպ, գանանա սեպեպ՝ իսերքն Թասալ իսալիսեսինեն սալալյե եճալեսինեն հեր սրճեքքեքն միսիրեգասրասը օլասզը օյասալ սարը։ Գանանանքն սեպեպ գասալ իթմեգսի Թալեպ իթմեգսի, եալեքզզ սանվալը սրհհյեսինեգ հազգգնասա մանիսասա իթանքզ սալալարգ իսերքն, պիրգասը գեն

Մեղքիւր բարօրութիւն նպարէն, որ ճիշտ Քիլոներ իւղերինե հիւքիւմէ-Քը Սէնիյէնին նպարը տիգգաթք տավէթ օլընմալ պէր։ Ըլմի իտարէ-սինին տիկէր գբոմարքնէն ահվալի 1896-97տէ խայլիճէ տիւղեմիյ տիր։ Ըլմի մուսմէլաթքնէն հիւսնի հալե վագը էյնա հիւքիւմէքը Սէնիյէ իւե ինբրա օլընան միւպաքերտթ՝ իյնա-պաքը ահվալէն տալայը թատիլ իտիմիյ եսե ատ, որ քերբե եէնի-ատէն պայլանմագ պէր։

13իւնճի սէնէնին քանէրը յու սու-ըէթլե թագսիմ օլընմալ պէր։

	Օ. Լ.
Հասալաթը տաֆիսէ	144.233.53.39½
Ֆարիզ	140,800
(պաղը գալան)	3,433.53.39½
Միւէսսիսլէր հիսսէսի (100տէ 5)	171.67.66½
(պաղը գալան)	3,261.85.73
Տայլանը Ումումիյէի Օսմանլիյ իտարէսի (Մըսըր ավանը 100տէ 20)	652.37.15
(պաղը գալան)	2,609.48 58

Ինչպես մէպլաղ 7նճի մատտէ մուճիպինճէ յու սուրէթլե թագսիմ օլընմագ պէր։

	Օ. Լ.
100տէ 30 հիւքիւմէթը Սենիյէսէ	782.84.58
100տէ 35 Տայլանը Ումումիյէսէ	913.32
100տէ 35 հիսսէսարլրա	913.32
	2,609.48 58

ՊԱԶԸ ՊԼՕՃԷՔՔ ԽԱՍԹԱԼԷԳԼԱՐԸ

Շիմտիյէ գատար զուհուրը բէք նատիր վէ եա ատա վուգուսպալամայան «կոթթին»նամ տիկէրլէ «արիան» խասթալըգյայ պունդն պէր նէվի օյան «լիւսէք» վէ եա«քէրէթ» նամ խասթալըգլար պունդան ագտեմ բէք չոգ պէօճէքանէլերէ պէօյիւք զարարլար էյրա իթմիյէտիր։

Պէօճէքճիլերմիդին պէօյիւք գբոմը յու իքի խասթալըգլարը զուհուրը կէօրմէիքլէրի, վէ իր տիմլերինի ատխի իւլթմէտիքլերի էյիւն, պազբը մուիմ օյան տէորթ խասթալըգլարդան հիչ պէրիսինէ թեյզիհ բատէմիյէրը, վէ պազբարը իտ՝ պայկընըգդան (քլաշերի) պազդա պէր չէյ օյմատըգնը պէյան իթմիյլերտիր։

Մեղքիւր խասթալըգլարը ատըլ սեղեպը զուհուրի քլաշերիտտ օյարգը կիպի, պէօճէքլերտտ հազմըզդը վուգու պուլագ, միյատերինտտ պուլնան եարդագ գբբըթթարարը-նը մայլանմազ (ֆերմանթատիսօն) կէլմէսի, վէ մայլանմա քէյֆիյէթի (ֆերման) թեսմիյէ օլընան խուրատպինի միգրոպարը չոգալմասը ինթաճ բատէճկինէն, հայվանի վիճուսինի եկալ իթմէսինէն իպարէթ տիր։ Եալնըզ յու խասթալըգլարտ միւպթելա պէօճէքլերին միյատերինտեքի միգրոպ մըգտարը՝ քլաշերինին քիճինէ ագ օյարը կիպի, խարիճի ալեմէթլերի ատխի պալդարը։ Քլաշերիյէ միւպթելա պէր պէօճէք՝ թէլեք օյմագ իւզրէ իքէն, նէմ մավի բիսլեք իքբագ իտեր վէ պէօճէքլերին գբոմը յերճիլերինի բիսլեսիր, վէ գուրու եարդագ յերճ տելեքլերինի գարար։ Թելեք օյարգնընը ագբպինտ վիճուսինին սերթլիկի եավալ եավալ գայդ օյուպ եումուշար, վէ վիճուսինին օիւտ կիպի պեյագ բեկի իպքիտտ եամերլեյիր վէ պէր միւսաթթէն սիմ սիյահ օյուր, ատխիլի ագալարը սու քեսիլիր վէ ատեթտ գարքի պէր զրլտ (գար) ատխինտ գօգմալ սու սալուրբրլմէջ կիպի կէօրինիր։ Եկեր պէօճէյին միճուսի իւզերինի եավալճա ատգունճագ օյուրագ՝ տերիսի տեյնիր, վէ ֆէնտ պէր գօգու չէգար։ Եկեր էօյիւմ՝ պէօճէք հալինտ օյմարդ տա գօգտ տարմա զեմանքատվալուգու գուլուրտա, գօգալը քիրլտիր վէ պէօյլե գօգալարը մըգտարտա մատայանտա մայատեքերտեքտ։ Ֆիլշերիյէ միւպթելա պէր պէօճէք՝ թէլեք օյմագ իւզրէ իքէն, նէմ մավի բիսլեք իքբագ իտեր վէ պէօճէքլերին գբոմը յերճիլերինի բիսլեսիր, վէ գուրու եարդագ յերճ տելեքլերինի գարար։ Թելեք օյարգնընը ագբպինտ վիճուսինին ուերի

ՊԱՆԳ ՕԹՈՄԱՆ

Ա Ն Օ Ն Ի Մ Շ Ի Ր Ք Է Թ Ի

Սէրմայէսի 10 միլեոն ինկ. լիրա տար

Մէրքէզը իսարէսի Գալաթասա տար Սթամպօլաս Համիտիէ ճանապէնտէ Թոմսն խանընա, վէ Գէյօղլունտա Տօղրու Եօլտա 190 նոմէրօլը տարիւեա պիրէր չիւպէսի վար տր։

Լօնտրա վէ Բարիզտէ պիրէր իսարէխանէսի մէվճուտ տր։

Շի-ոէնէր

Ատալիա, Պաղտատ, Լիմասոլ, Ռուսճուգ, Ատանա, Գէյզուրթ, Մէրսին, Սէլանիք, Այազն, Գրուսա, Նապլսի, Սամսուն, Հալէպ, Շամ, Նիկոսիա, Իզմիր, Իսքէնտերիյէ, Գոնիա, Ուշակ, Սօֆիա, Էսքիշէհիր, Լարնագա, Ֆիլիպէ, Թրապիզոն, Ենգաբէ Գաֆրէ, Բօրթասյիա։

Էսկամ վէ բօլիցա սէնէտատը մուգապլիւնտէ, մուայյէն պիր վատէ իլէ՝ վէ նախօտ հիսապը ճարի գանիէսինէ՝ իգրաղատ ագա բօլիցա սէնէտատը ագոնթօ էյլէյիլ, մէմալիքը Շահանէտէ վէ մէմալիքը էճնէպիյէտ քեսին պէլէտէր իւղերինի բօլիցա վէ չէք վէ գրէտի մէքթուպլարը վէ եմրը Թէլէգրաֆի քանիսէ վէ հիսապը ճարի քանիսը էսկամ վէ Թահվիլատ վէ եչատ զիգզակէր մուհաֆազա էյլէսիկի կկսի, մէմալիքը Շահանէտէ վէ մէմալիքը էճնէպիյէտ դուբօն վէ բօլիցա պէտեպէրինի Թահսիլ, վէ Գարագա Սամանիյէ վատէր մուայյէնէ իլէ Թէվատ օլունան նուգուտա իշլուն,

Պիր սէնէ վատէ իլէ Թէվատ օլընան մէկտարիյէ 100սէ 2 պուլուգ, 6 այ վատէ իլէ օլան մէպարիյէ 100սէ պիր պուլուգ, 3 այ վատէ իլէ Թէվատ օլընան մէպարա 100սէ 1 ֆայիզ վերիսիկի,

Սթամպօլատաքի չիւպէնին մուամելատը մէպուսԹէֆէն պարդա եմրատ իւ գէրենէ տախի իգրարը նուգուտա էյլէտիկի, եմանէթէն վէ նախօտ վէգտիկ տարէտ իլա գիյամը իւղրէ գուբուլը Թահվիլատ, եանի Բարիզ չէրի օպէկսիոնը, Բուսէլի սէնիրեօյ Թահվիլատը, Եուսան բէյանգոլը Թահվիլատը, Բանամա բէյանգոլը սէնէտատը պէ ուֆիւբուխի իթիպէի, Սթամպոլ վէ Գէյօղլունտա քեսին չիւղէյրատ Բուսէլի սէնիրեօյ Թահվիլատը բրօսէլերէ տանի սաբրլատը, վէ 50 լիրայա գատար սենէվի 100սէ 8 ֆայիզ իւլէ Թէվատ օլընմադ իսթէնէնլէն ազէլի գապալ իթիպէի իլա օլունը։ 8—6

Տէրատատէ 1/13 սեպտ. 1897

Էնֆէնտի,

Վէ գիրիշ էկէնատէրի գուլունաղմադ Ա.ՈՒ.ԷՐ գամանատաք քեսան կալ մաքինատարը-նէն վէ մանչունարքէն ֆիյամլարը խայիստեն խայլի Թէկալ էթմէյ օյուզ, պուտարը իկբուսատ ատիտատքի ֆիյամլարա պեզ սատթապիլեմէկիմիզի Թարանքէզա պուտրդմէյէ միւֆիթ եկիր։

Մանչօն Ատուր 12 գ. եկրինէ 8.50 գ.

Ատուր կալը ղպիժուս 25 մանէգ, 50 գ.եկրինէ 30 գ.

Ատուր կաղգատեթա 50 վէ 70 մանէգ, 60 գ. եկրինէ 35 գ.

Ատուր կալը էն գուվէրիլիր 100 մանէգ, 100 գ. եկրինէ 70 գ.

Մավրօկորատաթօ ուսուլունտէ օլարագ պէյազ ըզբէզը էլ լամմադ էշանինին բաղդէթինէ նայլ օյնարդատան, վէ Թարատան խալինտ չէգ ֆարսե վէ մուհասանէտ էկօրիւմէնդանէ նայլ, պէգ տատի կալ լամպարդէրդէն ֆիյամլարդը խալինտեն բայլի Թէնվիլ խատպիմէ, վէ պու ուսուլտէ կալ գուլունմադը հէր գէտէյէ ուսկան պիր Տալլ գէրմանդէգ տրը։ Պու ուսուլ հէմ դալէկի կիւզել վէ դուվէվիլի ըզբէգ վէրիր, վէ հէմ ա՝ չէգ Թէմիզ վէ իսարելի վէ Թէտիլգէտիզ օլար։

Թէքսիլ Թաղամ 120 գրուշ եկրինէ 65 գ.

Միւրէմմէլ լամբա 80 »

Բաշքիրէն (Մարմարաթամա լամբասը-նա մախսուս պիր կալ Թաղը) 20 լիրա-բաղը Թէտէքէտը իլէ պէրատէր 34 »

Մալիւմ օլսուն քի, կէրէք Ատուր կալ մանթիսարդանն վէ կէրէք պիրինի պէշալ ըզբէգ լամպարդմէյնի բէք չէգ Թաղլիսէրի եսարդ տե կէրէք ըզբէգ ճիշէնիմնե վէ կէրէք սարդարդ ըզբէգ ճիշէնիմնե չէգ գուսուրլը վէ ազալա շէյ-էրը տիր։ Էշխալինին հէմ քէնտի մենֆաաթը վէ հէմ պիրիմ մենֆաաթիդը իչլան պու Թաղլիսլէրանէ սաքընմասընը իրթաբ իտերը։

Ատուր մաքինալարը լամ պիրի լամմադը չէգ բաղդէթ պուլուզնանան, եհսանլիկ պիր ուսուհուլէթ օլմադ վէ պէտիմլիկ ըզբաբդասընը սերբան իմբա իրմէք իչլան պուչքերէր Գաաբքեյոտ Մէօհիբատը ճատատնէնտե 23 նումէրօլը մահալատ պիր մաղազա քիւշատ իթաես կիմիզ կկոն, պիրի Պէյօղլունտա Տօղրու Եօլտա, վէ տիկերի Սթամպոլ ճէնէթինտե օլարադ եաքընատա տիկեր էրի մաղազա ուսէտ քիւշատ իտեէնէյիզ։

Ինթիբատաքը Քանիդամզը գասուդ իսանիզ, եենենտի։

Շէրէֆլը Բինվէյէտ վէ Բինէյինյէ
Մ.Ա.Ռ.Ս.Օ.Ի.Տ.Ա.Թ.Օ Վէ Գ.Ո.Ի.Մ.Բ.
48—11

ՏՕԳԹ· Մ· ՄԱՅԻՍԵԱՆ

Պիր չօգ տէնէլէր Թաշրալարատա Թէհրիպէկիւզար օլատուգատան օսնրա, պու գէրէբ Գասբքէչիլէնատ Մաղզ Ագանրնատ Բաւչէն օգաղընատ իգամէթ եւլեսիկիսէ, վէ պիլատատ տախիսի վ ազալ Թէնատիւլիւյ խատթալարդանը Քեսավի ինթիկինի վէ հէր նէվի ամէլիատը ճէրբատիւ իհրատ եւլեսիկինի իլան իթմէգէ քէնդը ֆիքր եւլեր։ Սթամպոլատ իգամէթ խաչ միւշթերիւեէ ուսհուլէթ օլմադ իւղրէ մանմիւլյն Տօղթար հէր տալը, չարլենարի վէ ճանմատ կիւնէրի եօլլէնէ գասբ Գալեզ Բաղատատ Թաշեալար իլինատ Անատոլ էհզախանէսինատ վէ եօլլէնէն օսնրա Դանգարատատ Սթատիոն ճատատէնատ Զարիֆեան էհզախանէսինատ պուլունը, վէ տալը կիւնէրի մէղթիբ էհզախանէ-տե ֆանգարդալը վէճճանէն Թեսավի իտեր։
36—34

ԶԱՎՈՒՇ ՕՂԼՈՒ

ՍԻԿԱՐԱ ՔԵԱՂԷՍԸ

Կիւզել վէ ինճէ սիկարա քեաղէտը մէրգեալէրընա Զավուշօղլու ֆաբրիգասընատն չէգան վէ պիր կէմի սէպիրի ալեմէթը մախասուսէսկիլ Թէֆիրիգ օլանան իրեքատեն մամալ սիկարա քեաղէտընը Թավսիյէ իտէրիզ։

Զավուշօղլու սիկարա քեաղէտընընն պու գասար սէնէտէն պէրու մաշհուր օլասուդը բաղդէրը ուսամսիյէյէ պլնատն, յեհսրէթինէն խթիֆատ մագսատէյէ պիր չօղ Թալեւլերի չէգասրլմէզ օլասընատն, մէրլեթերիւեի պեղոլէ ֆէնա վէ արհէտէ մուակիբ քեաղէտլարատան վէգայէթն, պեղոլէ Թալեւլերէն իհթիրամ վէ Թէվգիգը իլէ, Զավուշօղլու քեաղէտլարընընն կէմի սէպիրի ալեմէթինի հավի օլանլարընա, պիրինն քեաղէտլարընն իւգէրինատ մերեքքեպտիզ վէ տամկա սուրէթինատ ալեմէթը մէղթիրէ իլէ պէրապէր, Թիւրքէ «Զավուշօղլու» իպարէսի հազրլմէշ օլասընընատ տախի ենէ «Զավուշօղլու» իպարէսի իլէ պէրապէր իքի սիյահ ալեմէթի պուլունարընատ, պու ալեմէթը մախասուսէրէ տեգդամ իտիլեսիրի տեգդամ իտիրէր։ 78—30

ՍԱՐԱՖԻՄԷ

ԵՎՐՈՊԱ ԳՈՐՍԱՍԸ

Լօնտրա 21 հոկտ.

Ինկլիզ. եօհսանը Ինկ. Լիր.	111—75
Օտտ. եօհսանը տէրլաբ	22—25
» » գասբասնաբ	22—06
» » Սեբթ Ա.	65—50
» » » Բ	42—12
» » » Գ	24—37
Սթամբուլ 1871	102—50
Օսմանլը Գանգասը	13—87
Մարդ տուչ. մուքթասիդատ	108—62
Սուանսի 6 % 1879	—
Իտալիա իսթիգրազը	105—50
Պուլգար իսթիգրազը	95—50
Գասպիս Բանքը 3 այ վատէ	25—35

Բարլին 21 հոկտ.

Գերման. եօհս. 3 % ֆիր.	103—07
» » 4½ %	107—08
Եէնի Օտտ. եօհսանը տէրլաբ	22—22
» » » գասբասնաբ	23—22

Պուգարէշտ

Սեբթ Բ.	—
» Գ.	—
Բուսէլի չըմենդֆէրի	113—
Օսմանլը Բէյէրի եօհսանը	320—
» Գանգասը	598—
Դրեսդէ Լիմիթ	772—
Սիւէյշ ագասընը իթիպարը	—
Գրանտ եօհսանը	93—32
Մէտրէ ֆոնտ. մուքթասիդատ	557—50
Բանգասընէ Բէրլէր	452—
Օսմանիէ	394—
Տուան Օթօման	435—
Բարդ Գանգասը	—
Սբանսու	61—25
Թրանսվալ	38—50
Խասպիս 3 այ վատէ	25—19

Վիէննա 21 հոկտ.

Լօնտրա իւղէրինի գասպիս	119—85
Բուսէլի չըմենդֆէրի ֆի.	50—50
Օսմանլը Բէյէի ագասընը	150—75

Պերլին 21 հոկտ.

Օթօման	95—20
Բուսէլի չըմենդֆ. (մարգ)	114—10
Լօնտրա իւղէրինի գասպիս	20—29
Բարդ » »	80—75

ԳԱԼԱԹԱ ԳՈՐՍԱՍԸ

Սամ. ուսմ. սիրուն ապչ. գաբ.	24—05
» » » էն նիւգէզ	24—16
» » » էն ուսատ	24—01
Հուս ասպրամ տէրլաբ	24—07
Թանգիլիզ Օսմանիյէ	—
Լաբ Ա.	—
» Բ.	—
» Գ.	—
Բուսէլի չըմենդ. ասչ. գր.	111 7/8
» » էն նիւգէզ	112 5/8
» » էն ուսատ	110 7/8
» » տէրլաբ	112—1/8
Աբչէ ֆասէրի	—
Թերզ Գէր.	—
Հէմբուրգ »	—

ՊԱՆԳ ԱԳԹԻՍՆԵՐԻ

Բէյի Ագասընը	13—10
Սիկարէթ Ա.	—91
» Բ.	—78
Բասմաձայ	6—80
Ասիրանս	4—15
Բրեսլաբ Ժէնէրալ	7—
Սասիէթէ Օթօման	3—03
Ժուլիանս	2—25
Ագասին Գամբրինալ	12—06
Թանգու Գոլբենքիան	6—06
Անթրասիտ	6—
Լաբիսմ	64—
Պանգ Նասիոնալ տը Կրեդ	416—
Բրանսվալ	37—50
Բրնանմ Թանվիլատը	416—
Օսմանլը Թանվիլատը	497—
Եբոշտ Դանգ Թրանսիթլանտ	120—
Պին գասս. իչին 8 կիւն խաթիր	2—50
» » » 1 » »	1—

ԱԴԱԶԷՐԻՆ ԱԻՑԱՔԸ

Սամ. ալեյատ 100 գ. ատ	Գրշ. Բզ
Գէլգ մեքսիսէ ֆարդէզ	107—25
Մէքսիկա »	098—
Ռուսէլիգ լեբատ	109—38
Թրանսդ ալթանէ	57—14
Բոլ	89—20
Դրեմէդ ալթանը	51—06
Գասպասն գամատ	8—61

ԴԱՄԳԻՍ

Լօնտրա	109—15
Ատանա 3 ամ. վատէլի	22—98
Ֆլորէն Մանատ	10—87

ԻԼԱՆԱԹ

Տէրթինօ գասրընը՝ պա իլամը նիգամի Եավան վէ սահիէյէ օլան մահքիմանը-պէհ տէրինին Թէմմինը խթիֆատը իչին մէգզուրլինն սապէն էօհսէտինատ պուլունան Գամգարատա Մահէնինէ Խաթուն մահալլէսինատ Սամսուն օգաղընատ վագը 1 նումէրօլը պաղալ, վէ մահալլէի մէգքիրընն էսրատէլի Պաղալ օգաղընատ վագը 2 նումէրօլը ֆէնէի վէ միւգերրեր 4 նումէրօլը բէրուգատր վէ 6 նումէրօլը ալչը տիւքքանմարդլա 4 նումէրօլը խանէնին 252½ սէհիմ իթիպարդլա 52չէր պուլուգ սէհիմ միւլքի իլե եմրաքը մէգքիրընին 2 վէ միւգերրեր 4 վէ 6 նումէրօլարա մուրագամ տէքատքին, վէ 4 նումէրօլը խանէ տէրուսինատ միւԹէգարը սապիր գասասա կէտիկինն 120 սէհիմ իթիպարդլա 40 սէհիմ կէտիկին՝ Թարիքը իլանէն իթիպարէն 15 կիւն ասկրա պիմիզատատ ֆիրուխթրատ Թէկպիրա օլունճադը Տէրասատէթ Իլամը Նիգամէտ Իհրա տահիրինատեն իլան օլունը։

29 Իլուլ 313

Ալեանագ Եավան վէտեաք Ավրամէն՝ Նէվչէհիրի Թէրզի Մէխալօղլու Եավան գիմմէթինատ մահքիմանանդին ալճադը օլան մալիսվ եվ մզգատ մէգամլարին Թէվֆիյէտ իչին մեատունը մերգէմէն էօհսէտի Բասարբուգիլանատ օլուգ հաղ վէ ֆիրուխթը էարարլարբրլան Ապամ Սուպաչը մահալլէսինատ Այազմա օգաղընատ 21 նումէրօլը խանէնին Թէմամը 61 կիւն իրա զէրնան մերգայէտէի ալնէրէ նէթիյէսինատ լիրատ Օսմանի 100 զրշ. հիսապլյա 3500 գ.սա Թալեգի օհսանեսատ Թէգարրատ իթիմդ, վէ միւատէթինն ինգզրասընա մէգնի մուվագգաթէն գարարատաէտ գէչիրէ գէլընմէզ օլասընդան, պունատան գիյասէյէ, եանի 100սէ 5 զամմէյլա Թալեգ օլանընդն վէ տահա գիյասէ մալիսամ ալմագ իսթէեէնէրին՝ 31 կիւնէ գասար սարիյէ միւրատատ էյնէմէյէրի, վէ միւատէթը մէգքիրընն ինգզրասընդա միՀԹէգզդ գարարը գամԹատ քէչիրէտ գէլընճատդանատ, գամմ գասպալ օլանամատատ Տէրասատէթ Իլամը Նէգամէյէ Իհրա տահիրինատեն իլան օլունը։

8 Թշր. եվվել 313

ՃէնէՀԹմէքատան էսպա էլ ՖէԹԹատ Սուլթան Մէհմէտ Խան հազրէԹէրի էվգաֆը չէրիհէնանէն Ֆարիտատ Թիւրպէի չէրիֆէ հիլմրընատ վագը 43 նումէրօլը միւքքանընը չէհրիտի 240 զրշ.լա Թալիպի եօհսանինատ օլասընդանատ, գամմ իլե խթիմարընատ Թալիպ օլանլարընը՝ Թարիքը իլանէն իթիպարէն մահը հալը Բասմանին 18ինճի ճուսատ էրթեսի կիտենինե սէկին բիլ ազէլերինի միւԹասարդլն Խաղինի եվգաֆը Հիլմայուն Մահէտպէի Ուսմանիյէ իսարեսինի միւրատատ եալէմէրի։

8 Թշր. եվվել 313 3—1

Եվգաֆը Հիլմայուն Խազինէսինէ միւպարեատրնա վիգազամ կէօրիւնէն 4714 զրյէր ճէսատ մզգատը նիյասթանդն պէհեր ճէսատ զրյեսի 110 բարատա Թալիպի եօհսանինատ պուլունարզդնա, վէ չէհրը Բարիի Բասմանին 8ինճի չարշէնպի կիտենի սատթ 10ա գատար ֆէր դաչ բարա վէ Ցինճը բէնճէնպի կիտենի. քէզալիք սատթ 10ա գատար 100սէ 5 Թէգզի օլանը իսէ գապալ օլանատաղնա պէնէն, նօգասանյալ էթա էթմէգ վէ ատտա գիյասէ մալիսամ ալմագ իսթէեէնէրին՝ մեՀլրը իտարէի եվգաֆա միւրատատ եալէմէրի։

4 Թշր. եվվել 313 5—5

ԷԿԴԱՖԸ ՀԻՄԱՅՈՒՆ

Քեգարար իլան իլե Թազէրբէ մասամէլամի օլանանայա գասար, եանի նագա իլե ֆիրուխթի օլանմադ գարարեի վաղ գէմբնընմայա ակկին եալընդը մահալիսթը վազֆիկէտէն հիսաբատանդն հասագել նիզամ պիրա միւգայէտ Թէֆվիդ իսէէգարերի հիսաբի ուգքասէրինն նբսթը մէՀատ 19 զրուշ վէ նբսթը սիկերի Ամպնէի եվգաֆա Հիլմայուն պուտրեթ վէ տերիի վէ գուբոնը իլե սարբասանդ ազը Թամմ հիսաբի օլուգ սա պիվիգայէտ սարբասընայուրդն մահալիսինին նբսթը լիրա 100 զրուշ հիսաբայա լիրա օլարադ, վէ սիկերը նբսթը քեգարար սուրէթ վէ տերկի գասպալիլեր իսթիթա զբընճատնդանան, պու գասպիլանն սթիկիզգիրմանիլարթն մուայյն ալան 4 հաթթա միւատթը իլանընատ Ցինճի իլան միւատթի օլան իլդան 313 սէնէտ Թէշրիրբ եվվելնե 6ինը կիտենանեն իթիպարէն մահը մէգքիրընի 18ինճի բաղալ երթեսի կիտենինե գասար Թալիպ օլանլարընը զրմթը մահամմանէլերինն եօշրենե միւատի Թէէմն ազէլերէյլե պէրապէր Մահիլաթ իսարեսինի միւրատատ էթմէնէյի լազմ կելեմէկի 3ինճի սէթա օլարադ իլան օլընը։

4000.— Գասբմ Բաշատա Հաճի Ֆերհատ մահալլէսինատ Ալզէդար Մէյատանը ճատատէնատ 111 նումէրօլը Թահսիլատէ Թէրպէրէ 80 մէթրօ սրատատա մէպէր 3 օտա վէ 1 սուֆա վէ 1 գույու վէ 45 մէթրօ պաղէյի միւլքէմիլ վէ չէհրի 80 զ. քէրալը ախլաղ պիր պաղ մէնզիլին պիւթիւնի. հոճի Մահմուտ։

..8750.— Գասբմ Բաշատա Հաճի Ֆերհատ մահալլէսինատ Ալթը Օճագլար օգաղընատ Նէրա Ալզէդար Մէյատանը ճատատէնատ 113 նումէրօլը Թահսիլատէ Թէրպէրէ 106 մէթրօ սրատատա մէպէր 7 օտա վէ 2 սուֆա վէ 1 գույու վէ 106 մէթրօ պաղէյի միւլքէմիլ վէ չէհրի 140 զ. քէրալը ախլաղ իքի պաղ մէնզիլին ալանը հիսաբէրի. հոճի Մահմուտ։

..5000.— Զանատ Գաբուլը գուրպինատ Ալթ Զէյնալ մահալլէսինատ Եավմուրթաճլարը օգաղընատ 244 նումէրօլը Թահսիլատէ Թէրպէրէ 27 մէթրօ սրատատա մէպէր վէ չէհրի 270 զ. քէրալը տերանատ իրլիքի կէտիկի միւքթասարդ պիր պաղ սիւքքեատ կէտիկինն 120 սէհիմ իթիպարդլա 10 սէհիմ վէ միւլքինն տախի 8½ վէ 3 բալ իճարէյի հիսէսինին 8 հիսասէտ 1 հիսասէթ. եօրիւնիւ Հասան։

..15000.—Գասբմ Բաշատա Հաճա Մէճիտ մահալլէսինատ Ցերվիշ օգաղընատ 4 նումէրօլը Թահսիլատէ Թէրպէրէ 64 մէթրօ սրատատա մէպէր 4 օտա վէ 1 սուֆա վէ 1 գույու վէ 73 մէթրօ պաղէյի միւլքէմիլ ախլաղ պիր պաղ մէնզիլին պիւթիւնի. Մուսթաֆա։

..12000.— Իսկիսարատա Խայրեսանի Զավալ մահալլէսինատ Էպէ Հաճի օգաղընատ 11 վէ 13 նումէրօլը Թահսիլատէ Թէրպէրէ 136 մէթրօ սրատատա մէպէր 5 օտա վէ 3 սուֆա վէ 4 գույու վէ 608 մէթրօ պաղէյի միւլքէմիլ ախլաղ պիր պաղ մէնզիլին պիւթիւնի. Հիլմէ

..100,370 պէտէլը միւղայէտէսի 40,000.— Պէյօղլունտա Թօմքամ մահալլէսինատ Լէհ օգաղընատ 26 նումէրօլը Թահսիլատէ Թէրպէրէ 240 մէթրօ սրատատա մէպէր 3 օտա վէ 2 սուֆա վէ 1 գույու վէ 77 մէթրօ պաղէյի միւլքէմիլ մա միւլքէմիլատա ախլաղ պիր պաղ ֆբուսիրն. հոճի Մահմուտ։

..7000.. պէտէլը միւղայէտէսի 5000.— Բիւյուք Մուսթաֆա Բաշատա Մօլլա խալուրվ մահալլէսինատ Բիւյուք Մուսթաֆա Բաշա ճատատէնատ 27 նումէրօլը Թահսիլատէ Թէրպէրէ 30 մէթրօ սրատատա մէպէր վէ չէհրի 1 օտա յե միւլքէմիլ վէ չէհրի 40 զ. քէրալը քեարկիր պիր պաղ մուսթրբը սուքքատա կէտիկինն պիւթիւնի. հոճի Ահմէտ։

..3000.— Պուլթան Բեհրիզ Մուսթաֆա Բաշատա Հաճա ճատատէնատ Թաշ Ներիվէնի օգաղընատ 6 նումէրօլը Թահսիլատէ վէ Թէրպէրէ 57 մէթրօ սրատատա մէպէր 3 օտա վէ 1 սուֆա վէ 1 գույու վէ 1 մզգատար ատգէզը միւլքէմիլ վէ չէհրի 80 զ. քէրալը ախլաղ պիր պաղ մէնզիլին ըսուգ հիսասէթ. հոճի Ահմէտ։

..10000.— Զարլուք Բեգիրատ Եարբ Թաշ Խան օգաղընատ 21 վէ 23 նումէրօլը Թահսիլատէ վէ Թէրպէրէ 14 մէթրօ սրատատա մէպէր Թահիրնատ պիր պօարուտը միւլքէմիլ միւլք մա կէտիգ քեարկիր պիր պաղ սուքքատանդ պիւթիւնի. հոճի Մահմուտ։

..8000.— Զարլուք Բեգիրատ Լաբիքուլան Ագա օգաղընատ 30 նումէրօլը Թահսիլատէ վէ Թէրպէրէ 19 մէթրօ սրատատա մէպէր Քեվգիրնատ միւլքէմիլ քեարկիր պիր պաղ սուքքատանդ պիւթիւնի. հոճի Մահմուտ։

..10000.—Ալա Օսգեսի Բեգիր գուրպինատ Խոնգ Բաշա ճատատէնատ 3 նումէրօլը Թահսիլատէ վէ Թէրպէրէ 60 մէթրօ սրատատա մէպէր 3 օտա վէ 1 սուֆա վէ 1 գույու միւլքէմիլ վէ չէհրի 100 զ. քէրալը միւլքեհամմիլ ախլաղ պիր պաղ սուքքատանդ պիւթիւնի. հոճի Հիլմէյիզ։

..3000.. պէտէլը միւղայէտէսի 1700.—ԶարլուքԲեգիրատ Ճեվահիրը պէտէսիթեր տերուսինատ օսմա թաքանի ճատատ 44 նումէրօլը Թահսիլատէ վէ Թէրպէրէ 1 մէթրօ սրատատ մէպէր վէ չէհրի 15 զ. քէրալը քեարկիր պիր պաղ ասլաղ կէտիգինն պիւթիւնի. Նազիֆ.

..3000.. պէտէլը միւղայէտէսի 2000.—Մօլլա Բիւրանի գուրպինատ Նուրի Ցէտ մահալլէսինատ Գալեեատը Զէյնէտ օսգաղընատ 13 նումէրօլը Թահսիլատէ վէ Թէրպէրէ 34 մէթրօ սրատատա մէպէր 1 օտա վէ 1 գույու վէ 49 մէթրօ պաղէյի միւլքէմիլ վէ չէհրի 30 զ. քէրալը միւլքեհամմիլ ախլաղ պիր պաղ մէնզիլին պիւթիւնի. եօրիւնիւ Հասան։

..2000.—Գոճա Մուսթաֆա Բաշա մահալլէսինատ Սեպզեճի օսգաղընատ 10 նումէրօլը Թահսիլատէ վէ Թէրպէրէ 68 մէթրօ սրատատա մէպէր 3 օտա վէ 1 սուֆա վէ 1 գույու վէ 60 մէթրօ պաղէյի միւլքէմիլ ախլաղ պիր պաղ մէնզիլին պիւթիւնա հիսասէթ. հոճի Մահմուտ։

..13000.—Ագասրյատ Զագբը Ագա մահալլէսինատ Ցօլաղ օսգաղընատ 5 նումէրօլը Թահսիլատէ վէ Թէրպէրէ 53 մէթրօ սրատատա մէպէր 3 օտա վէ 1 սուֆա վէ 1 գույու վէ 22 մէթրօ պաղէյի միւլքէմիլ ախլաղ պիր պաղ մէնզիլին պիւթիւնի. հոճի Ահմէտ։

..10000.— Զարլուք Բեգիրատ Լաբիքուլան Ագա օսգաղընատ 3 նումէրօլը Թահսիլատէ վէ Թէրպէրէ 19 մէթրօ սրատատա մէպէր պիլա կէտիգ քեարկիր պիր պաղ սուքքատանդ պիւթիւնի. հոճի Մահմուտ։

ՊԻՐ ԽԱՆԷՏԷ ԷՆ ՊԷՃԻՏ ԷՇԵԼ

ԱԼԵԱՆ ՊԻՐ ՏԻՊՔԻՊ ՍԱՔԻՊՆԱՍԸ ՏԵՂ

ՍԻՆԿԷՐ

Շարգատ մեղքիւր մաքինանրն եէկնատէ ատբօպիթօճքար՝ Մաղէյը Հիլմայուն Միւթէհհիսատ

Ֆ· ՆԻՖՏԼԻՆԿԷՐ

Գէյօղլունատ Տօղրու Եօլատ Գալաթա Սեբալատա Մեքթեպը Սալթանի գարշըսընատ։

Գալաթատա (Թունելին արգասընատ Սինկէր խանընատ։
(Բրամվայ սթատիսնընը գարշըսընատ։

Սթամպուլատ Հօճա Բաշատա Գապը Ալի ճատատէնինատ ատմբեալ սթատիսնը գուրպինատ 11 նումէրօլը մահալատ։

Սալթան Գալաղիա Բրամվայ սթատիսնը գարշըսընատ Նս. 13։

ԱՆԳՐԸ

ԷՕՄԻՐ Վէ ԻՖՐԱՏ ՍԻԿՈՒՐԹԱ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱՆԸ

ՎԻԵՆՆԱՏԱ 1858ՏԷ ՄՈՒԼՍՍԷՍ

	Ֆրէնք. ՀԱՅ.
Գէնգալէթ Ֆագէյէրի 1889 գէկտ. 31ատ	91,706,957·75
1890ատ սիկուրթա խուլէնէ մէպալիրին գէնգալիրնի	28,633,360·
» թէհէտիյէ օլանան զարար ու զիյանանի գէնգալիրնի	1,234,743·
1871—90ատ թէհէտիյէ. ուլանան մէպալիրին գէնգալիրնի	164,760,218·

Վէ գիանանանատ վերեսերին խարատիյէ վերիլէնէ ազրէ գէնգալիրնի սիկուրթայա գիյանանատ թէհէտիյէ օլանան թէսէֆֆիւսատ (պէհէֆքա) սենէվի ալանան իւրէգիլերին 100սէ 25ինէ պալիզ օլմէշ տրը։

Պիր միւատէթը մուայյէնատ պէրհյայատ գալմադ իւղրէ գէնգալիրնի սիկուրթայա գիյանանատ թէհէտիյէ օլանան թէսէֆֆիւսատ՝ սիկուրթա խուլէն մէգթասրը սերմայէլերին 100սէ 41 պուլուղանա պալիզ օլմէշ տրը։

«ԱՆԴԻԼ» սիկուրթա գումբանատասընդն պայլրճա լերբսիլի պերվէճէշ սէթի տր։

1.—Պէհէտիյէ վուգուգընա իգրամլիկ ատմագ իչլան սիկուրթան։ Մեսելա,

35 եաշընատա օլան պիր քիսիի՝ վէֆգանատան ասնդրա սերէհալ վերեսերինէ 10000 ֆրանգանէրգէ պիր սերմայէ թէհէտիյէ օլանագ վէ միւատէթը հայատընա սա գէնգալիրնի թէսէֆֆիւսատ ախլաղնա հնդէգ օրմագ իւղրե սեհէվի 291·70 ֆրանգ իւսէրինի թէհէտիյէ։

2.—Պիր միւատէթը մուայյէնատ պէրհյայատ գալմադ իւղրէ սիկուրթա (գօճուգլարա սերմայէ իչլան թախսիսաթը, ասիգասիսի) Մեսելա,

Սենէվի 320·30 ֆրանգլէգ պիր իւճեսիի վերեմիկի հատ, պիր եաշընատա իքեն սիկուրթա խուլէն պիր գօճուգ 20 եաշընդ պիհերդրատ, 10000 ֆրանգլէգ պիր սերմայէ սիկուրթա քեարը խրիհդագ խատնէգ վէ Գումբանանդն թէսէֆֆիւսաթնատ 100սէ 85ինէ հնդանէ օլանագ տրը։

Զօճուգլարա սերմայէ թախսիսաթը (ասիգասիսի) իչլան սիկուրթայա եաղզանարքն թէսէֆֆիւսատ հիսասէտի օրթա հիսապլա 100սէ 30 օլմէշ վէ 100սէ 41 պուլուղա գասարը ազէշ տրը։ Պու հիսասէտա մէղբասատ սիկուրթայա եաղզանարը՝ պէհէտ 1000 ֆրանգ իչլան 415 ֆրանգլարա թէհէտիյէ ալմէշլար տրը։

Գարշըլէգ ճիւլի պիր սիկուրթա ըսաբէթիլիթեեանի օլանագը թագիրատ, վէֆգանատան վերեսերինէ իբբանալ վերիլմէգ իւղրէ գէնգալիրնի սիկուրթայա գիյանանարքն վերսիգ իւսէրինէ տարբ թէհէտիյանատ թախսիսանատ ալանալիրլեր։

Պիլդիրմէլի մեսարիքը թախսիսիկի՝ պուլեատատ մուհասարէրէ իւսէրինէ տարիլ օլանդ, պունատան մնատատա գասանատա՝ սիկէր պիր չօգ գասանատանատ կիրի ճարդատա գասանատ ու գիանանարը իչլան ֆագատ բեսատ տարիլ կիմէզ։

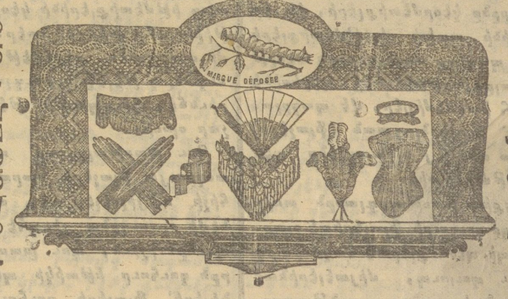
Պիլդիրմէլի մուայյանատ իչլան Ցեբասատէթատ ուսանի տէՀԷՆԷ Մ. ԼԻՈՆԷԼ ՊՕՆՏԻՍ տիրատատի օլանա։

Գասանատանդն իստէթանատի Պէյօղլունատա Թաքսիմ մեյատանդատա Մայիս մաղազանդն էրկինդ գասանատագը։

Գասանատանդն պանգերի Մ. Ս. Ատալէր։

ԹՕՀՍԱՖՃԸ ԽԱՆ

ՕՍԿԱՐՕ 4



Հ. Վ Ա. ՍԷԹԵԱՆ ՊԻՐԱՏԷՐԼԷՐ

ՍՈՒԼԹԱՆ ՀԱՄԻԴԻԷ ԶԷՅՄԷ ԴՈՒՐՊԻՆՏԷ ԹՕՀԱԼԵԱՆ ԽԱՆԸ ԻԹԻԹՍԱԼԻՆՏԷ

1878 տէհէնինատ Գէրու Թէհրիր օլանան մաղազանի մէղգիւր՝ գու տեղա Հաճըսլը խանընատ սրտեհատատեն ընչա օլէնան Ֆրանսիական նագլ օլանմէշ օլմադ, մաղազանի մէղգիւրէսի գարիբ նէքքա վէ ոտ մեսելատատան գրգագ սիրէ իւղրէ մալատ ֆիրուխթի օլանը։

ՊԻՍՏԷԼԵՐ· բաթիրատ վէ մուսելլի իւղրեՀԳԼյագ վէ եվան հեր էնտ ղայէթ նամ գեշմուլը՝—ԹԱՆԹԷԼԱԼԱՐ· վալանանքն, գաաս, թիրլ, շանքնկի, բալանանգ, գեքթիրլ վէ սարբէ։—ԹՈՍՏԷԼԱԼԱՐ· սիրլատ սուալը ֆաս, կաան, մանատ, ֆանթասի, լամանա, գասարիկ։—ԲԱՍԱՍԱՏՐԻՐ· գանանանալը, իրբեալը վէ սարբ կատ նէքքիրլերը, գրմնլերը, մանթիքլերը, արլաղլա եվան բասանանքլերը, թիրլերը վէ մանաս գալալ։—ԻՒԼԻԳ ԱԷ ԿԱԶԱԼԱՐ· գաեբ սանկէ, գաեբլրիս, կալ կօճատ, մանալրին, կաբ ֆասարի, թանալթաս։—ՄԻԼԻՄԷՆԷԼԻԱ· Իբբեալի վէ ճանանը պարեՀլերը, եանանը վէ թանանթելա գանգալանը, գիրլերը, գան